

## **Primo Levi: Lilit e altri racconti**

### **L'anima e gli ingegneri**

la làurea: Doktorexamen, Promotion

l'incrostazione, f.: Verkrustung

tardo/a: schwerfällig, langsam

spudorato/a: schamlos

la pinguetudine: Trägheit

evolversi: sich entwickeln

l'indolenza: Lässigkeit,

Gleichgültigkeit, Faulheit

l'ibrido: Hybrid, Zwitterwesen

la Torre Velasca: südl. des Mailänder

Doms

la Quinta Strada: a New York

la colecisti: Gallenblase

intento/a: gespannt, bedacht,

aufmerksam

accomunare: vereinigen

impercettibile: kaum wahrnehmbar

Utah: 800km östl. der kaliforn. Küste

la trivella: Bohrer

cavare: aushöhlen, ausheben

tranne: ausser

l'appezzamento: Parzelle

l'acro: engl. Flächenmass

l'intralcio: Störung

la ruspa: Schürfraupe, Raupenbagger

il fracasso: Lärm

risentirsi di qc.: übelnehmen

decoroso/a: würdevoll, anständig

il ròvere: Sommerliche

l'orco: Menschenfresser

fiduciario: treuhänderisch

il sopralluogo: Ortsbesichtigung

la perizia: Begutachtung, Gutachten

l'assedio: Belagerung

l'obiezione, f.: Einwand

confutare: widerlegen

estirpare: ausreissen

il gradimento: Belieben, Gefallen,

Gusto

la stipulazione: Vertrag

poderoso/a: kräftig, gewaltig

lo sterratore: Erdarbeiter

la gru: Kran(ich)

gémere: stöhnen, ächzen

appòsito/a: eigens dazu bestimmt

riconnètere: wieder verbinden

la tettoia: Überdachung, Vordach

attecchire (isco): Wurzel fassen

la ghianda: Eichel

cédere: überlassen, nachgeben

la quotazione: Kursnotierung, hier:

Preis